



Warszawa, 13 października 2021 r.

DAZ.262.53.2021

**Wszyscy zainteresowani**

### PISMO NR 3

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji na podstawie art. 275 pkt 1 ustawy Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. 2021 r. poz. 1129 ze zm.) (dalej: „ustawy Pzp”) na **zakup licencji SQL Server 2019 Enterprise lub równoważnych**.

Działając na podstawie art. 284 ust. 6 ustawy Pzp, uprzejmie informuję, że do Zamawiającego wpłynęły wnioski o wyjaśnienie treści Specyfikacji Warunków Zamówienia. Poniżej przedstawiam ich treść wraz z wyjaśnieniem udzielonym przez Zamawiającego.

#### PYTANIE 1

Czy zamawiający wyraża zgodę na dostarczenie licencji typu ESD? Licencje te można dowolnie przenosić pomiędzy urządzeniami, nie podlegają one jednak pod platformę producenta (np. VLSC lub MPSA). Ten typ licencji jest tańszy od OLP czy MPSA zwykle o 10-15%.

#### ODPOWIEDŹ

Zamawiający informuje, iż nie wyraża zgody na dostawę licencji typu ESD.

#### PYTANIE 2

Zamawiający opisał przedmiot zamówienia jako: Microsoft SQL Server Enterprise 2019 Core (2 lic). Jednocześnie określił następujące wymaganie: Licencje muszą pozwalać na swobodne przenoszenie pomiędzy serwerami.

Zgodnie z zasadami licencjonowania Microsoft tylko zakup licencji wraz z Software Assurance pozwala na swobodne przenoszenie licencji między serwerami. W przypadku zakupu samej licencji (wersja 2019) prawo to przysługuje raz na 90 dni.

Prosimy o określenie, czy Zamawiający wymaga swobodnego przenoszenia licencji, czy możliwości przeniesienia licencji z jednego serwera na inny nie częściej niż raz na 90 dni.

#### ODPOWIEDŹ

Zamawiający informuje, że wystarczająca jest możliwość przeniesienia licencji z jednego serwera na innych nie częściej niż raz na 90 dni.

W związku z powyższą odpowiedzią Zamawiający dokonuje następującej modyfikacji załącznika nr 2 do OPZ:



Licencje muszą pozwalać na swobodne przenoszenie pomiędzy serwerami zgodnie z zasadami licencjonowania Microsoft dla licencji zakupionych bez Software Assurance.

### **PYTANIE 3**

Dotyczy SWZ, XI. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTA

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o wyjaśnienie:

W SWZ zamawiający pisze:

“1. Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert przez 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych tj. do dnia 04.11.2021 r.”

natomiast w załączniku nr 2 do SWZ, który stanowi formularz ofertowy Zamawiający wskazuje:

“OŚWIADCZAMY, że jesteśmy związani niniejszą ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 16.10.2021 roku.”.

### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający informuje, iż prawidłowy termin związania ofertą został wskazany w SWZ. Zamawiający udostępnia skorygowaną wersję załącznika nr 2 do SWZ.

### **PYTANIE 4**

Dotyczy załącznik nr 3 do SWZ

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o załączenie przez Zamawiającego właściwego oświadczenia. Zamawiający przekazał oświadczenie, które dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. rozbudowa posiadanych przez Zamawiającego licencji JIRA, a także odnowienie wsparcia Confluence Server 500 Users: Commercial License oraz JIRA Service Desk. (Nr postępowania 36/21/TPBN) prowadzonego przez Narodowe Centrum Badań i Rozwoju (NCBR).

### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający udostępnia skorygowaną wersję załącznika nr 3 do SWZ.

### **PYTANIE 5**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o:

- 1) po par. 13 dodanie par. 14 w brzmieniu:

“Wykonawca podaje, iż wszelkie informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę jako Administratora Danych Osobowych znajdują się w Klauzuli informacyjnej, o której mowa w art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne

rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm., dalej RODO), która stanowi Załącznik nr 8 do Umowy.”;

2) nadanie par. 9 ust. 14 oznaczenia 15 i nadanie mu brzmienia:

“Zmiana załączników wskazanych w ust. 12, 13 i 14 powyżej nie wymaga zmiany Umowy, Strony mogą aktualizować dane zawarte w powyżej wskazanych Klauzulach informacyjnych w formie dokumentowej.”

3) dodanie w par 13 ust. 6 po pkt. 7, pkt 8 w brzmieniu:

“Załącznik nr 8 - Klauzula informacyjna Wykonawcy.”

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający informuje, iż wyraża zgodę na:

1) dodanie w § 9 po ust. 13 Umowy, ust. 13<sup>1</sup> w brzmieniu:

“Wykonawca podaje, iż wszelkie informacje dotyczące przetwarzania danych osobowych przez Wykonawcę jako Administratora Danych Osobowych znajdują się w Klauzuli informacyjnej, o której mowa w art. 14 RODO, która stanowi Załącznik nr 8 do Umowy.”

2) nadanie § 9 ust. 14 Umowy brzmienia:

“Zmiana załączników wskazanych w ust. 12, 13 i 13<sup>1</sup> powyżej nie wymaga zmiany Umowy, Strony mogą aktualizować dane zawarte w powyżej wskazanych Klauzulach informacyjnych w formie dokumentowej.”

3) dodanie w § 13 ust. 6 po pkt. 7 Umowy, pkt 8 w brzmieniu:

“Załącznik nr 8 - Klauzula informacyjna Wykonawcy.”

#### **PYTANIE 6**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o modyfikację postanowienia dot. terminu zawarcia umowy i proponujemy brzmienie:

“zawarta z dniem złożenia ostatniego podpisu przez przedstawicieli Stron, pomiędzy:...”

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody na powyższą zmianę z uwagi na fakt, iż § 13 ust. 4 Umowy brzmi: „Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania jej przez ostatnią ze Stron.”

#### **PYTANIE 7**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy, §8, ust.2

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o doprecyzowanie niniejszego postanowienia lub o jego wykreślenie. Prosimy o modyfikację wskazanego zapisu poprzez wskazanie konkretnych sytuacji w



jakich Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej na podstawie §8, ust. 2 lub o jego wykreślenie.

W dotychczasowym brzmieniu postanowienie wzoru umowy jest niejasne i niezrozumiałe w zakresie, w jakim dotyczą one obowiązków wykonawcy co do realizacji przedmiotu zamówienia, co narusza narusza art. 99 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, gdyż powoduje, że przedmiot zamówienia nie jest opisany w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, uwzględniając wszystkie wymagania i okoliczności mogące mieć wpływ na sporządzenie oferty, a w rezultacie przedmiot zamówienia jest opisany w sposób, który utrudnia uczciwą konkurencję. Dodatkowo Zamawiający obciąża Wykonawcę: w wysokości 5 % za niewykonanie oraz 1% za każdy dzień zwłoki, wprowadzając również zapis w umowie dot. odstąpienia od umowy jeśli:

- 1) Wykonawca nie wykonuje Umowy lub jej części lub wykonuje Umowę w sposób nienależyty lub narusza postanowienia Umowy - w terminie do 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych od dnia powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach;
- 2) Wykonawca nie dotrzymał terminów, o których mowa w § 4. ust. 1, 7 i 12 Umowy - w terminie do 30 (trzydziestu) dni kalendarzowych od bezskutecznego upływu danego terminu.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę. Kara naliczana za zwłokę jest karą niezależną od innych postaci nienależytego wykonania Umowy. W przypadku zwłoki Zamawiający nie naliczy z tego konkretnego powodu kary, o której mowa w § 8 ust. 2 Umowy.

#### **PYTANIE 8**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy, §8

Zwracamy się z prośbą o modyfikację zapisów istotnych postanowień umowy w §8. Zamawiający nakłada na Wykonawcę kary, które są rażąco wygórowane. Istnieje możliwość podważenia rażąco wygórowanej kary na drodze sądowej. Zgodnie z brzmieniem art. 484 § 2K.C. „Jeżeli zobowiązanie zostało w znacznej części wykonane, dłużnik może żądać zmniejszenia kary umownej; to samo dotyczy wypadku, gdy kara umowna jest wygórowana”. W związku z tym zwracamy się z uprzejmą prośbą o zmianę wysokości kar umownych:

2. W przypadku nienależytego wykonania Przedmiotu Umowy lub jakiegokolwiek jego części bądź niewykonania jakiegokolwiek części Przedmiotu Umowy Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia netto wskazanego w § 5. ust. 1, za każdy przypadek naruszenia.
3. Za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w terminie Dostawy Oprogramowania Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 0,5% wynagrodzenia brutto, wskazanego w § 5. ust. 1 Umowy.



7. Łączny limit kar umownych określonych Umową ograniczony jest do 30% wynagrodzenia brutto, określonego w § 5. ust. 1 Umowy.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wysokości kar umownych.

#### **PYTANIE 9**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy, §8, ust.6

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o wprowadzenie symetrycznego zapisu dotyczącego przestrzegania zasad poufności określonych w postanowieniach Umowy w następującym brzmieniu:

“W przypadku naruszenia zasad poufności przez Zamawiającego, Wykonawca może naliczyć karę umowną w wysokości 10 000 (słownie: dziesięć tysięcy) zł, za każdy przypadek naruszenia.”.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody.

#### **PYTANIE 10**

Dotyczy załącznika nr 4 - projektowane postanowienia umowy, §9

Zwracamy się z uprzejmą prośbą o wprowadzenie symetrycznego zapisu dotyczącego przestrzegania zasad poufności określonych w postanowieniach Umowy w następującym brzmieniu:

1. Każda ze Stron zobowiązuje się zachować w poufności wszelkie informacje techniczne, technologiczne, ekonomiczne, finansowe, handlowe, prawne, organizacyjne i inne dotyczące drugiej Strony, otrzymane w związku z realizacją Umowy, wyrażone za pomocą mowy, pisma, obrazu, rysunku, znaku, dźwięku albo zawarte w urządzeniu, przyrządzie lub innym przedmiocie, a także wyrażone w jakikolwiek inny sposób i przekazane drugiej Stronie (dalej jako: „Informacje”).

2. Każda ze Stron zobowiązuje się nie kopiować, nie powielać, ani w jakikolwiek inny sposób rozpowszechniać Informacji lub ich części, za wyjątkiem przypadków, gdy jest to konieczne do realizacji celów ściśle związanych ze współpracą Stron wynikającą z postanowień Umowy oraz przypadków określonych w ust. 3-6.

3. Obowiązek zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1-2 nie ma zastosowania do danych i informacji:

- 1) dostępnych publicznie,
- 2) otrzymanych przez którąkolwiek ze Stron, zgodnie z przepisami prawa powszechnie obowiązującego bez obowiązku zachowania poufności,
- 3) znanych którejkolwiek ze Stron bez obowiązku zachowania poufności w momencie ich przekazania przez którąkolwiek ze Stron,
- 4) co do których którąkolwiek ze Stron uzyskał pisemną zgodę na ich ujawnienie.



4. W przypadku skierowania przez uprawniony organ żądania ujawnienia Informacji, każda ze Stron, dokona natychmiastowego powiadomienia o wystąpieniu takiego żądania i jego okolicznościach towarzyszących.
5. Jeżeli ujawnienie Informacji jest konieczne z uwagi na obowiązujące przepisy prawa, każda ze Stron ujawniająca Informacje zobowiązuje się dołożyć wszelkich starań dla uzyskania wiarygodnego zapewnienia od podmiotu, któremu Informacje są ujawniane, że nie będą ujawniane dalej.
7. Każda ze Stron zobowiązuje się do poinformowania osób, przy pomocy których wykonuje Umowę i które będą miały dostęp do Informacji Poufnych, o wynikających z Umowy obowiązkach w zakresie zachowania poufności, a także do skutecznego zobowiązania i egzekwowania od tych osób obowiązków w zakresie zachowania poufności. Za naruszenie tych obowiązków przez osoby trzecie Wykonawca ponosi odpowiedzialność jak za własne działania lub zaniechania.
8. Informacje Poufne otrzymane każda ze Stron zobowiązuje się wykorzystywać wyłącznie w celu realizacji Umowy.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody.

#### **PYTANIE 11**

Dotyczy: § 3 ust. 3 Zobowiązania Wykonawcy

Wskazujemy, że wykonawca nie udziela przedmiotowej gwarancji Zamawiającemu, gdyż nie ma wpływu na naruszenie praw osób trzecich w stosunku do oprogramowania stanowiącego przedmiot umowy, którego w dodatku nie jest producentem. Prosimy o wykreślenie zapisów.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody.

#### **PYTANIE 12**

Dotyczy: § 4 ust. 4 Warunki realizacji Umowy

Wykonawca nie jest producentem oprogramowania, zatem Zamawiający nie może żądać zagwarantowania przez wykonawcę, że oprogramowanie będzie wolne od jakichkolwiek wad prawnych. Przedmiotowe zapewnienia mógłby złożyć jedynie producent oprogramowania. Prosimy o wykreślenie zapisów.

#### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający nie wyraża zgody.

### **PYTANIE 13**

Dotyczy: § 10. Okres realizacji Przedmiotu Umowy

Zamawiający określił, że umowa zostaje zawarta na czas oznaczony od dnia jej wejścia w życie przez okres 36 (trzydziestu sześciu) miesięcy.

Wskazujemy, że przedmiotem zamówienia jest jednorazowa dostawa licencji, która nie obejmuje 36 miesięcznego wsparcia producenta, tzw. Software Assurance.

Prosimy o wyjaśnienie dlaczego okres realizacji Przedmiotu Umowy został przez Zamawiającego ustanowiony na 36 miesięcy?

### **ODPOWIEDŹ**

Zamawiający informuje, iż §10 otrzymuje następujące brzmienie:

„Realizacja Przedmiotu Umowy i wszystkich wynikających z Umowy zobowiązań nastąpi w terminie do 2 miesięcy od daty zawarcia.”

### **PYTANIE 14**

Dotyczy: § 8. Kary umowne

Zamawiający określił, że za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w terminie Dostawy Oprogramowania Zamawiający może żądać od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 1% wynagrodzenia brutto, wskazanego w § 5. ust. 1 Umowy.

Wskazujemy, że ustalone przez Zamawiającego kary umowne zdają się być rażąco wygórowane, wnosimy o obniżenie kary za każdy rozpoczęty dzień zwłoki w terminie Dostawy Oprogramowania do wysokości 0,1% wynagrodzenia brutto, wskazanego w § 5. ust. 1 Umowy.

### **ODPOWIEDŹ**

**Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wysokości kar umownych.**

Działając na podstawie art. 286 ust. 1 ustawy Pzp, Zamawiający dokonuje następującej zmiany SWZ:

Jednocześnie, działając na podstawie art. 286 ust. 1 i 5 ustawy Pzp uprzejmie informuję, iż zmianie ulega treść SWZ w poniższym zakresie:

Rozdz. XI. pkt. 1

Było: „Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania ofert przez 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych tj. do dnia 09.11.2021 r.”

Jest: „Wykonawca jest związany ofertą od dnia upływu terminu składania przez 30 (trzydzieści) dni kalendarzowych tj. do dnia **18.11.2021 r.**”



---

Rozdz. XIII pkt. 2

Było: „Ofertę wraz z wymaganymi załącznikami należy złożyć w terminie do dnia 14.10.2021 r., do godz. 11:00.”

Jest: „Ofertę wraz z wymaganymi załącznikami należy złożyć w terminie do dnia **20.10.2021 r., do godz. 11:00.**”

oraz Rozdz. XIV pkt. 1

Było: „Otwarcie ofert nastąpi w dniu 14.10.2021 r. o godzinie 13:00”.

Jest: „Otwarcie ofert nastąpi w dniu **20.10.2021 r. o godzinie 13:00**”.

**ZATWIERDZAM**

***Ilona Hibner***

***Dyrektor Działu Systemów Informatycznych***

***/podpisano elektronicznie/***